

Aarhus byråds journalsager (J. Nr. 445-1932)

Originalt emne

Regnskabsvæsen

*Regnskabsvæsen/Regnskab over Kommunens Indtægter og Udgifter,
Kapitalstatus*

Indholdsfortegnelse

- 1) [Byrådsmødet den 20. oktober 1932](#)
- 2) [Byrådsmødet den 22. november 1932](#)

Uddrag fra byrådsmødet den 20. oktober 1932 - side 1

[Til første side](#)

[Klik her for at åbne den oprindelige kilde](#)

(J. Nr. 445-1932)

Meddelelse fra Kommunebogholderen angaaende det afsluttede Kommuneregnskab for 1931-32.

Borgmesteren antog, det havde Interesse for Medlemmerne og ogsaa for Befolkningen at faa at vide, hvorledes det stod med Kommunens Regnskab, før det endelig afsluttes.

Toges til Efterretning.

Uddrag fra byrådsmødet den 22. november 1932 - side 1

[Til første side](#)

[Klik her for at åbne den oprindelige kilde](#)

(J. Nr. 445-1932)



Skrivelse fra Kommunebogholderen med Oversigt over Kommunens Status efter Afslutning af Regnskabet for 1931-32.

Følgende Oversigt forelaa:

"Jeg liliader mig herved at meddele Hr. Borgmesteren, at Regnskabet for 1931/32 nu er afsluttet og afstemt, og at Driftsregnskabet pr. 31. Marts viser et Overskud paa 305895 Kr. 38 Øre.

Kommunens almindelige Driftskapital, som den 1. April 1931 udgjorde 5. 955783 Kr. 70 Øre, udgør altsaa den 1. April 1932 6,261679 Kr. 08 Øre. I det sidstnævnte Beløb er der indeholdt følgende Beholdninger:

Elektricitetsværkets Fornyelsesfond . . . 93845,49

Gasværkets-... 263819,46

Fjernopvarmningsanlæggets -... 66770,01

Fond til Udvidelse efter nærmere Bestemmelse 132207,51

Til en ny Administrationsbygning.... 125000,00 Fond til Udvidelse af Sporvejene 25103,54

Opsparede Beløb til Louisegades

Gennemførelse..... 139924,60

Ligeledes til Indretning af en ny Stenoplagsplads 49710,26

Ligeledes til Imødegaaelse af Kautionskab ved Statslaan til Boligbyggeri.. . 228081,90
Samt et fra Staten modtaget Tilskud

til Udvidelse af Mindebro..... 59387,75

Paa Kontoen for Laanemidler var der den 1. April 1931 en Beholdning paa 149758 Kr. 09 Øre; men da der i Regnskabsaarets Løb er anvendt 450082 Kr. 91 Øre af Laanemidler, bliver der altsaa den 1. April 1932 et Underskud paa 300324 Kr. 82 Øre.

Samtlige Konti for Købesummer ved ny Gader viste ved Regnskabsaarets Udgang et Underskud paa 687084 Kr. 44 Øre, idet Marselisborgkontoen viste et Underskud paa 155069 Kr. 56 Øre. (Indtægten andrager i Regnskabsaarets Løb 139878 Kr. 05 Øre, medens Udgiften andrager 324357 Kr. 18 Øre). Kontoen for Arealer Nord for Aaen

(Boulevardkontoen) viste et Underskud paa 788323 Kr. 17 Øre (Indtægten andrager i Regnskabsaarets Løb 44793 Kr. 41 Øre, medens Udgiften andrager 150590 Kr. 90 Øre), hvorimod Kontoen for Aabyarealerne viste en Beholdning paa 167370 Kr. 85 Øre, Kontoen for Havebyarealerne viste en Beholdning paa 42322 Kr. 03 Øre, og Kontoen for Arealer ved Hovedbanegaarden viste en Beholdning paa 46615 Kr. 41 Øre.

Samtidig med at de foran nævnte Konti viste et samlet Underskud paa 687084 Kr. 44 Øre, for hvilket Beløb Kæmnerkassen altsaa staar i Forskud, havde Kommunen 3. 748076 Kr. 84 Øre tilgode for solgte Byggegrunde, nemlig

paa Marselisborgkontoen..... 1. 786283,44

" Boulevardkontoen..... 526993,41

" Kontoen for Havebyarealerne.. . 1268,38

"-" Arealer ved Hovedbanegaarden..... 1. 432563,17

paa Kontoen for Arealer i den indre By 968,44

For at antyde, hvorlede Driftsoverskudet er fremkommet, tillader jeg mig nedenfor at opføre Afvigelser paa de Kont, som afviger fra Budgettet med 10000 Kr. eller derover.

Efterfølgende Beløb har øget Kassebeholdningen.

Større Indtægt end budgetteret:

Konto.

II. Renter af Kommunens Kapitaler 24672,38

111. Indtægter af Ejendomme, tilhørende Kommunen..... 75905,49

Overskudet her er fremkommet ved, at en Del Konti viser større Overskud end paaregnet, f. Eks.

Skovene ca. 9500 Kr., Vandværket ca. 31600 Kr., Slagtehuset ca.

12500 Kr. og Kloakpumpestationen ca. 23600 Kr., medens nogle Konti har givet mindre Overskud end paaregnet.

V. Afgifter og Kendelser ifølge Næringsloven af 29/12 1857 m. fl.

Love..... 30891,80

Den større Indtægt her er fremkommet ved, at Brændevinsafgiften har givet ca. 131900 Kr.



mod de paa Budgettet opførte

99.000 Kr.

VIII. Tilskud fra Staten i Henh. til

Lov Nr. 85 af 15/5 1903 154471,00

Den større Indtægt er fremkommen ved, at Kommunen har modtaget et ekstraordinært Tilskud for Regnskabsaaret 1932/32 paa 153500 Kr. til Udgifter til Lønninger ved Skolevæsenet, Aldersrente, Fattigvæsenet og Tilskud til Hjælpekasser samt Sygekasser

X. Andre Indtægter..... 44723,21

Den større Indtægt her er hovedsagelig fremkommen ved, at Indtægt ved Bøder har givet ca. 5900 Kr. og Funktionærernes Bidrag til Pensionsfonden ca.

35000 Kr. mere end paaregnet.

XI. Paalignede Skatter..... 426322,99 Mindre Udgift end budgetteret:

Konto.

III B. Tilskud til Arbejdsløshedskasser 24822,48

IV. Aldersrente..... 15756,97

VII. Medicinalvæsenet..... 55276,15

Besparelsen her er hovedsagelig fremkommen ved, at Kontoen for veneriske Syge viser en Besparelse paa ca. 12400 Kr., og Kæmnerkassens Tilskud til Kommunehospitalet viser ca.

37400 Kr. mindre end paaregnet, og Tilskud til Marselisborg Hospital viser 2400 Kr. mindre end paaregnet.

XIV. De offentlige Lystanlæg..... 11443,56

Besparelsen skyldes hovedsagelig, at der paa Budgettet er opført 10000 Kr. til Dækning af en Del af den i Regnskabsaarene 1924/25 og 1925/26 medgaaede Udgift til Udvidelse af Vennelystpavillonen.

Efterfølgende Beløb har mindsket Kassebeholdningen.

Større Udgift end budgetteret:

Konto.

II. Forsørgelsesvæsenet..... 75393,81

III. Tilskud til Kommunens Hjælpekasse 147903,00

VI. Rets- og Politivæsenet..... 25345,33

VIII. Gader og Veje..... 12083,69

IX. Byens Belysning..... 12611,68

XII. Brandvæsenet..... 14352,92

XV. Renter af Gæld..... 20546,66 Overskridelsen her skyldes hovedsagelig, at den forventede Indtægt ved Refusion og Gevinst ved Tilbagekøb af Obligationer udgør ca. 18700 Kr. mindre end paaregnet.

XVIII. Anden Forøgelse af Aktiver . . . 58743,84

Overskridelsen er foraarsaget ved, al der i Regnskabsaarets Løb er udbetalt en Del Beløb i Anledning af Køb af Ejendomme og et Automobil, nemlig for

Tangen Nr. 7 15277,14

Frue Kirkerist Nr. 4. . 14000,00

Vestergade Nr. 20. . . . 17000,00

Møllestien Nr. 67 _____ 3200,00

og et Ambulanceautomobil 9231,71

XX. Andre og uforudsete Udgifter.. 263117,77 Overskridelsen her er dels foraarsaget ved, at Kontoen for Badeanstalterne er overskredet med. . ca. 4400,00 og Kontoen for uforudsete og tilfældige Udgifter

med....."35300,00

idet der paa denne Konto er anvist 10000 Kr. til Stefanshjemmet, ca.

15100 Kr. til Overretssagfører Andr. Christensen som Salær i Sagen ang.

Løn- og Pensionsforhold og ca. 9300 Kr. til et Hovedregister til Byraadsforhandlingerne.

Og dels er Udgift til en Del Arbejder m. m., til hvis Udførelse der ikke er optaget noget Beløb paa Budgettet, opført her, f. Eks. Indretning af Skytsmagasin for 7. Artilleriafdeling



..... ca. 22500,00

Udgift i Anledning af Husvildes Indkvartering"6900,00

Overbygning af Aaen..... " 13200,00

Opførelse af et Folkebibliotek...."72600,00

Forarbejder til Opførelse af Universitetsbygninger ."12200,00

Midlertidig Hjælp til Arbejdsløse, Lov Nr. 247 af 19/10 1931 " 105000,00

Ringgadebroen.."2000,00

Kursus for Arbejdsløse....."4200,00

Paa Kontoen for Udvidelse af Vestre Kirkegaard er der derimod en Besparelse paa ca, 19300,00 Kr.

Kommunens Status.

Da nu Formueregnskabet ogsaa er afsluttet, tillader jeg mig at fremsende en Oversigt over Bevægelserne i Kommunens Aktiver og Passiver for at vise, hvorledes Formuefremgangen pr. 31. Marts 1932 paa 3. 951087 Kr. 56 Øre fremkommer. Kommunen ejede den 1. April 1931

Værdier for..... 72. 436998,39

Disse Værdier er i Regnskabsaarets Løb øget med følgende Beløb:

Jordlodden Matr. Nr. 77bt., 50950 m2_____30000,00

Et Læhus i "Botanisk Have"..... 4000,00

Ejendom. "Charlottehøj", Matr. Nr. 74 62500,00

Anbringelse af Kviste paa Ejendom. Christiansgade Nr. 18..... 2000,00

Ejendom. Tangen Nr. 7, Matr. Nr. 610 30000,00

Ejendom. Frue Kirkerist Nr. 4, Matr. Nr. 59914000,00

Ejendom. Vestergade Nr. 20, Matr. Nr. 587 .. 55500,00

Ejendom. Møllestien Nr. 67, Matr. Nr. 428... 6500,00

Til Opførelse af en Vaskeribygning i Forsørgelsesanstalten er

der medgaaet..... 67300,00

Ligeledes til Opførelse af

et Folkebibliotek ... 122600,00

Ligeledes til Udvidelse af

Kommunehospitalet. 23100,00

Et Røntgenapparat til do. 18000,00

at overføres ... 72. 436988,39 Overført... 72. 436998,39

Indretning af Beboelse m. ni. i Pavillonen i Riis Skov..... 16900,00

Indretning af Skytsmagasin for 7de Artilleriafdl 22500,00

Installation af Varmeanlæg i Observatoriet 2600,00

Lukning af Ørneredepavillonens Veranda samt til Forbedring

af Toiletterne..... 4300,00

Installation af Varmeanlæg i samme Pavillon..... 6800,00

Et Ambulanceautomobil

til Brug for Politiet. 9200,00

En Motortromle til Brolægningsvæsenet 15500,00

Gasværket:

Til ny Anlæg, saasom Ledninger, Apparater, Maskiner o. l. . 168000,00

Hovedledning til en nye Gasbeholder. ... 42200,00

Ny Tjærebeholder 30900,00

241100,00

Disse Beløb er opført paa Budgettet.

Elektricitetsværket:

Til ny Anlæg, saasom Kabler, Ledninger, Apparater,Overført. . . 72. 436998,39

Maskiner og lign..... 244700,00



Udvidelse af Transformatorstationen ved Grenaa Landevej . . . 10100,00

En ny Turbine 235400,00 En Understation paa Matr. Nr. 1531a ved Finsensgade og Kirkegaardsvej ... 541600,00 Tii en Badeanstalt paa Matr. Nr. 49, 50, 51, 52b og 53 a 665300,00

1. 697100,00

Af dette Beløb er 742000 Kr. opført paa Budgettet, medens Resten er afholdt af opsparede Fonds.

Til Udvidelse af Fjernopvarmningsanlægget . . 206400,00

Sporvejene:

3 Motorvogne fra "Scandia" 83600,00

Ny Remise og Garage, herunder for Pladsens Planering.....

140300,00 _____

Overført. . . 72. 436998,39

Maskiner og lign..... 244700,00

Udvidelse af Transformatorstationen ved Grenaa Landevej . . . 10100,00

En ny Turbine 235400,00 En Understation paa Matr. Nr. 1531a ved Finsensgade og Kirkegaardsvej ... 541600,00 Tii en Badeanstalt paa Matr. Nr. 49, 50, 51, 52b og 53 a 665300,00

1. 697100,00

Af dette Beløb er 742000 Kr. opført paa Budgettet, medens Resten er afholdt af opsparede Fonds.

Til Udvidelse af Fjernopvarmningsanlægget . . 206400,00

Sporvejene:

3 Motorvogne fra "Scandia" 83600,00

Ny Remise og Garage, herunder for Pladsens Planering.....

140300,00 _____ Overført. . . 72. 436998,39

Sporanlæg paa Pladsen 8600,00



Ny Spor anlæg 50600,00

283100,00

Af dette Beløb er 59700 Kr. opført paa Budgettet, medens Resten er dels afholdt af opsparede Fonds og dels af Forskud fra Kæmnerkassen.

Til Udvidelse af Vandværket med nye Anlæg 24100,00 Til Udvidelse af Aavandspumpestationen..... 31600,00

2. 996700,00

Af disse 2. 996700 Kr., som er tilgaaet i 1931/32 er ca. 26500 Kr. afholdt af indgaaede Købesummer for solgte Grundstykker, ca. 401100 Kr. er afholdt af Laan, ca. 1178500 Kr. er afholdt af forskellige Fonds og ca. 1390600 Kr. er afholdt af Budgettet.

Kommunens Kapitaler, saasom Panteobligationer, Tilgodehavende af Købesummer for solgte Grundstykker, Aktier og kontante Beløb, som indestaar i Bank eller Sparekasse, er øget med..... 211617,35

af hvilket Beløb ca. 180000 Kr. er øget Tilgodehavende af Købesummer for Grundstykker ved ny Gader.

Aktiver, tilhørende Legater, er øget

med..... 29531,04

At overføres ... 75. 674846,78 Overført... 75. 674846,78

Aktiver, som ikke tilhører Aarhus Kommune, er øget med 17,12

75. 674863,90

Derimod er Overskudet ved Udgangen af Marts Maaned mindsket med . . 188716,46

til Trods for, at Overskudet er øget med 305895 Kr. 38 Øre, nemlig Overskudet fra Driftsregnskabet; men da Pensionsfondens Beholdning er nedbragt med 86007 Kr. 44 Øre, Laanebeholdningen med 149758 Kr.

09 Øre og den kontante Beholdning af Købesummer for solgte Grundstykker med 258846 Kr. 31 Øre, fremkommer den ovennævnte Nedgang paa 188716 Kr. 46 Øre.

75. 486147. 44

Herfra gaar desuden Værdien af de Arealer, som er bortsolgt i Regnskabsaarets Løb. Der

er bortsolgt 19471 m2, som ved sidste Taksation

er vurderet til..... 108770,00

men som ved Salg har indbragt 389840 Kr.

Desuden er Barakkerne "Havevænget" nedskrevet med..... 44000,00

og Barakkerne "Nørrevang" med..... 26000,00

178770,00

75. 307377. 44

Kommunens Gæld androg den 1ste • April

1931..... 37.020982,89 _____

At overføre . . . 75. 307377,44 Overført... 108770,00 75,307377,44

og herpaa er der i Regnskabsaaret 1931/32 afdraget 1. 694661,19

35. 326321,70

men i Regnskabsaarets Løb er Gælden øget med følgende Beløb:

Ved Køb af forskellige Ejendomme har Kommunen overtaget de i disse indestaaende
Gældsforpligtelser . . . 104249,47

Til Udvidelse af Elektricitetsværket er der af Aarhus Havn købt

2208 m2 Jord..... 176640,00

Ved Regnskabsaarets Udgang havde Kommunen en løs Gæld til "Aarhus Privatbank"
paa..... 300324,82

Beløbet for Legatkreditorer er øget med .. 32721,27

og Beløbet for forskellige Kreditorer med. 17,12

35. 940274,38

saaledes at Kommunens Nettoformue udgør..... 39. 367103,06

ved Udgangen af Regnskabsaaret 1931/32, eller 3. 951087 Kr. 56 Øre mere end ved
Udgangen af forrige Regnskabsaar."

Borgmesteren oplyste, at disse Oversigter var udarbejdet, for at Efterkommerne kunde faa



et Overblik over Kommunens økonomiske Forhold ved Udgangen af Marts Maaned 1932.

Toges til Efterretning.

